



**Rozhodnutí nabylo
právní moci dne**

13. 11. 2007

Městský úřad Turnov

odbor životního prostředí
Antonína Dvořáka 335
511 22 Turnov

Č.j.: OZP/07/2965/HOJ – R 598
Vyřizuje: Houžvička

V Turnově dne: 12.10.2007

Rozhodnutí

Městský úřad Turnov, odbor životního prostředí, jako příslušný vodoprávní úřad podle ustanovení § 106 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů

Žadateli: Michal Perkacz, Dittrichova 353/3, Praha 2, Nové Město, 120 00

vydává povolení

A)

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. a) bod 3. zákona č. 254/2001 Sb. o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů k nakládání s povrchovými vodami - k využívání jejich energetického potenciálu na vodním díle MVE Shořalý Mlýn, jedná se o povrchovou vodu z vodního toku Jizera, č.h.p. 1-05-02-007, HGR Jizerský tuhon, v kraji Libereckém, obci Turnov, katastrálním území Turnov, na pozemku p.p.č. 279/2 (budova MVE)

v tomto rozsahu:

Maximální povolené množství povrchové vody využívané pro zařízení: 14,2 m³/s
- pro pohon jedné vrtulové (Propelerovy) turbíny 8,4 m³/s
- pro pohon jedné Francisovy turbíny 5,8 m³/s

Související vodní dílo: Malá vodní elektrárna Shořalý Mlýn

Doba povoleného nakládání s povrchovými vodami: Do **31.12.2035.**

Povolení k využívání energetického potenciálu povrchové vody je vydáváno bez ohledu na jakost povrchové vody v místě tohoto povoleného nakládání.

B)

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. a) bod 5. zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, k jinému nakládání s povrchovými vodami – převod vody z nadjezí pevného jezu v ř. km 79, 600 náhonem (ppč. 3898/2, k.ú. Turnov) ke strojovně MVE a její následné vrácení dvěma odpadními kanály (ppč. 1827 a 1824, k.ú. Turnov) zpět do Jizery v ř. km 79,410 a 79,150

v tomto rozsahu:

Maximální povolené množství povrchové vody využívané pro jiné nakládání: 14,2 m³/s

Související vodní díla:

Náhon k MVE, odpadní kanály od MVE

Doba povoleného nakládání s povrchovými vodami: Do 31.12.2035.

Povolení k jinému nakládání s povrchovými vodami je vydáváno bez ohledu na jakost povrchové vody v místě tohoto povoleného nakládání.

a zároveň stanovuje

C)

podle § 36 odst. 2 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, minimální zůstatkový průtok (MZP) takto:

Při provozu vrtulové turbíny ve výši 2 m³/s, a to v korytě vodního toku Jizera pod pevným jezem u MVE Shořalý Mlýn. Uvedená výše MZP neplatí pro případ, kdy je přítok do jezové zdrže nižší než tato hodnota. Převedení minimálního zůstatkového průtoku do podjezí bude zajišťováno přepadem vody přes korunu pevného jezu při výšce přepadového paprsku 5 cm.

Při odstavení vrtulové turbíny ve výši 3,61 m³/s, a to v korytě vodního toku Jizera pod pevným jezem. Uvedená výše MZP neplatí pro případ, kdy je přítok do jezové zdrže nižší než tato hodnota. Převedení minimálního zůstatkového průtoku do podjezí bude zajišťováno přepadem vody přes korunu pevného jezu při výšce přepadového paprsku 8 cm.

Pro výše uvedená povolení k nakládání s povrchovými vodami se současně stanoví tyto podmínky a povinnosti, jejichž splnění a průběžné plnění je povinen zajistit oprávněný k nakládání s vodami pro MVE Shořalý Mlýn, pro náhon k MVE a pro odpadní kanály od MVE:

- 1) Malá vodní elektrárna bude provozována řádně zaškolenou obsluhou podle vodoprávním úřadem schváleného platného manipulačního řádu, který bude vypracován v souladu s vydaným povolením k nakládání s povrchovými vodami.
- 2) Za provozu MVE bude provozní hladina vody v nadjezí udržována na úrovni 246,63 m n. m. (výškový systém Balt po vyrovnání) s tolerancí + 30 cm.
- 3) Při napouštění jezové zdrže musí být v korytě vodního toku pod jezem zabezpečen minimální zůstatkový průtok v množství min. 3,61 m³/s (s výjimkou případu, kdy je

přítok do jezové zdrže nižší než tato hodnota), který se do podjezí převádí výtokem vody pod stavidlem šterkové propusti.

- 4) Pouze pokud bude šterková propust zcela vyhrazena, může na vodním díle dojít k překročení maximální povolené tolerance hladiny a nastat tzv. neovladatelný stav.
- 5) S povrchovou vodou v nadjezí za účelem využívání jejího energetického potenciálu nelze nakládat v době mimořádných situací na vodním toku nebo na vodním díle vzdouvajícím povrchovou vodu, kdy hydrologické podmínky, stav vodního toku nebo stav vodního díla neumožňuje povolené nakládání. Dále s povrchovou vodou nelze nakládat v době trvání vodoprávním úřadem nebo povodňovým orgánem povolených nebo nařízených mimořádných manipulací na jezu z důvodů uvedených v § 47 odst. 4 písm. a) a § 59 odst. 1 písm. b), c), d), e) a i) vodního zákona, za účelem plnění povinností správce vodního toku nebo vlastníka vodního díla.
- 6) Za účelem kontroly dodržování stanoveného minimálního zůstatkového průtoku a povolených tolerancí hladiny bude na vodním díle osazena vodočetná lať s výrazným vyznačením minimální a maximální povolené tolerance hladiny. Tato lať bude udržována v pořádku. Termín osazení – do 30.11.2007.
- 7) V případě realizace plánované rekonstrukce pevného jezu na Jizeře v ř. km 79,600 a jeho nahrazení jezem vakovým, dojde ke změně podmínek rozhodných pro vydání tohoto povolení. V tomto případě bude změna povolení projednána buď z podnětu vodoprávního úřadu nebo na návrh oprávněného k nakládání s vodami.

Popis vodního díla:

Náhon

Náhon je 40 m dlouhý. Má obdélníkový profil ve dně široký 12,2 m až 10,5 m. Před strojovnou MVE jsou osazeny ocelové hrubé česle. Šterková propust se nachází v pravém břehu náhonu, ve vzdálenosti 16 m od vtoku.

Strojovna MVE

Budova strojovny navazuje na trasu náhonu. Jemné česle vtokového objektu mají světlost mezi pruty 5 cm. Turbínové kašny uzavírají dřevěná stavidla vysoká 1,9 m.

Ve spodní stavbě MVE jsou instalovány dvě turbíny se svislými hřídelemi. Francisova o hlnosti 5,8 m³/s a Propelerova – vrtulová o hlnosti 8,4 m³/s. Každá turbína je vybavena strojní převodovkou.

Vodní elektrárna je průběžná, zpracovává pouze přirozené přítoky vody do jezové zdrže. Minimální energeticky využitelný průtok vody jednou turbínou má hodnotu 1,75 m³/s.

Odpadní kanály

Odpadní koryto od savek turbíny Francis má délku 380 m, společně s vodním tokem Stebénka ústí do Jizery v ř. km 79,150 a odpadní kanál od vrtulové turbíny je dlouhý 140 m a je zaústěn zpět do Jizery v ř. km 79,410.

Provozem vrtulové turbíny je průtokově ovlivněn úsek významného vodního toku v délce 190 m, provozem Francisovy turbíny je průtokově ovlivněn úsek významného vodního toku v délce 450 m.

V průběhu řízení nebyly vzneseny žádné námítky účastníků řízení.

Odůvodnění

Městský úřad Turnov, odbor životního prostředí obdržel žádost o povolení k nakládání s vodami pro MVE, náhon a odpadní kanály. Vodoprávní úřad oznámil zahájení vodoprávního řízení účastníkům řízení a stanovil ústní jednání spojené s místním šetřením.

Při ústním jednání a následně v rámci vodoprávního řízení se vyjádřil příslušný správce povodí, tj. Povodí Labe, státní podnik, který vykonává zároveň správu toku Jizera. Závěry z tohoto vyjádření byly zapracovány do podmínek povolení.

Vodoprávní úřad žádost posoudil, v průběhu řízení nebylo zjištěno překážek pro vydání povolení k nakládání s vodami s výše uvedenými podmínkami a povinnostmi.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 81 odst. 1 správní řád podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení ke Krajskému úřadu Libereckého kraje, odboru rozvoje venkova, zemědělství a životního prostředí. Odvolání se podává u Městského úřadu Turnov, odboru životního prostředí.




Ing. Miloslava Šípošová
vedoucí odboru životního prostředí

Doručí se:

Účastníci vodoprávního řízení:

- Michal Perkacz, Dittrichova 353/3, Praha 2, Nové Město, 120 00

Ostatní účastníci řízení:

- Povodí Labe, státní podnik, Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové
- Ing. Jiří Karnet, Jičínská 1747/3, Praha, Vinohrady, 130 00
- Český rybářský svaz, místní organizace Turnov, Kinského 383, 511 01 Turnov

Na vědomí:

- Povodí Labe, státní podnik, Lesní 200, 511 01 Turnov
- evidence



Městský úřad Turnov

odbor životního prostředí
Antonína Dvořáka 335
511 22 Turnov

**Rozhodnutí nabylo
právní moci dne**

13. 11. 2007

Číslo jednací: OZP/07/2600/HOJ – R 607

Vyřizuje: Houžvička

V Turnově dne 16.10.2007

Věc:

Rekonstrukce jezu – Jizera, Turnov, ř. km 79,6

- povolení ke vzdouvání povrchových vod
- povolení stavby
- zařazení vodního díla z hlediska technickobezpečnostního dohledu nad vodními díly

ROZHODNUTÍ

Městský úřad Turnov, odbor životního prostředí, jako příslušný vodoprávní úřad podle § 106 zákona č. 254/2001Sb., o vodách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen “vodní zákon”), a jako speciální stavební úřad podle § 15 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (dále jen “stavební zákon”), rozhodl po provedeném vodoprávním řízení takto:

Žadatel: Povodí Labe, státní podnik, Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové

vydává povolení

A)

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. a) bod 2. vodního zákona k nakládání s povrchovými vodami - k jejich vzdouvání, popřípadě akumulaci vody

v tomto rozsahu:

Vzdouvání pravým jezovým polem vakového jezu na úroveň provozní hladiny 246,60 m n. m. ve výškovém systému Balt po vyrovnání s tolerancí 0 až + 30 cm.

Vzdouvání levým jezovým polem vakového jezu na úroveň provozní hladiny 246,65 m n. m. ve výškovém systému Balt po vyrovnání s tolerancí 0 až + 30 cm.

Místo nakládání s vodami a související vodní dílo: ppč. 3898/1, k.ú. Turnov, vakový jez na Jizeře v ř. km 79,600.

Doba povoleného nakládání s povrchovými vodami: Do **31.12.2035.**

Povolení ke vzdouvání, popř. akumulaci povrchové vody je vydáváno bez ohledu na jakost povrchové vody v místě tohoto povoleného nakládání.

B)

podle ustanovení § 15 odst. 1 vodního zákona a podle § 115 odst. 1 stavebního zákona ke stavbě "Rekonstrukce jezu – Jizera, Turnov, ř. km 79,6".

Popis stavby – rekonstrukce jezu:

Jedná se o nahrazení stávajícího pevného betonového jezu pohyblivým jezem s vakovou hradicí konstrukcí. Rekonstrukce představuje částečné odbourání pevného jezu a výstavbu nového jezu o dvou polích oddělených středním pilířem a hrazených vakovou hradicí konstrukcí. Jezová pole budou mít ve dně šířku 38,8 m a sklony svahů jezových křídel 2:1. Úroveň pevného přelivu bude snížena na kótu 244,70 m n. m. a pohyblivou část bude tvořit vaková hradicí konstrukce výšky 1,9 m. Koruna obou vakových jezů bude na kótě 246,60 m n.m., tj. v úrovni stávajícího pevného jezu. Při pravém břehu budou umístěny ovládací šachty vakové hradicí konstrukce a elektrický rozvaděč. Přístup k šachtám bude zajištěn z areálu společnosti JUTA a.s.

Členění stavby na stavební objekty:

SO 1 – pravé jezové pole

- spodní stavba pravého jezového pole a vlastní vakový uzávěr pravého pole s technologií zabudovanou ve spodní stavbě jezu

SO 2 – levé jezové pole

- spodní stavba pravého jezového pole a vlastní vakový uzávěr pravého pole s technologií zabudovanou ve spodní stavbě jezu

SO 3 – ovládací šachty vakového jezu

- šachty mají 6 oddělených sekcí – vtokovou, 2 plnicí, 2 přetlakové a prázdnící.

SO 4 – úprava levého břehu

- úprava levého břehu – zpevnění kamennou rovnalinou
- nová nábrežní pravobřežní zeď před nátokem do MVE

SO 5 – úprava pravého břehu

- zpevnění podjezí kamennou dlažbou do betonu
- opevnění břehu kamennou rovnalinou

SO 6 – Elektrická přípojka nn

SO 7 – Elektrotechnologická část vakových jezů

SO 8 – Rekonstrukce pravobřežní zdi v ř. km 79,677 – 79,750

- jedná se o rekonstrukci stávající pravobřežní zdi v nadjezí podél areálu společnosti JUTA a.s. Celková délka rekonstruované zdi je 112 m.

Umístění stavby: ppč. 3898/1, 1830 -pouze elektropřípojka (SO 6), k.ú. Turnov.

Povolení se uděluje za těchto podmínek:

- 1) Stavba vodního díla bude provedena podle projektové dokumentace ověřené vodoprávním úřadem; případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.

- 2) Při provádění stavby vodního díla je nutno dodržet předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména vyhlášky č. 324/1990 Sb., o bezpečnosti práce a technických zařízení při stavebních pracích, ve znění pozdějších předpisů a dbát o ochranu zdraví osob na staveništi.
- 3) Před zahájením zemních prací budou vytýčeny všechny podzemní inženýrské sítě nacházející se na stavbou dotčených pozemcích a budou respektována případná vyjádření jejích správců.
- 4) Stavbou dotčené pozemky budou uvedeny do původního stavu.
- 5) Rovněž budou dodrženy podmínky majitelů sousedních pozemků uvedených v souhlasných stanoviscích k užívání těchto pozemků při stavbě. Před zahájením stavby uzavře stavebník dohodu se společností PRECIOSA a.s. o užívání pozemků p.č. 1834/6 a 1834/7, k.ú. Turnov během stavby.
- 6) Budou dodrženy podmínky uvedené v rozhodnutí Správy CHKO Český ráj vydaném dne 12.12.2005 pod čj. 2005/871/720.
- 7) Budou dodrženy podmínky uvedené v rozhodnutí Krajského úřadu Libereckého kraje, odboru rozvoje venkova, zemědělství a životního prostředí vydaném dne 6.2.2006 pod čj. KULK 5126/2005.
- 8) Stavba bude dokončena do **31.12.2012**.
- 9) Po dokončení stavby požádá stavebník o kolaudaci.

a dále rozhoduje

podle § 61 odst. 5 vodního zákona o zařazení vodního díla „Vakový jez na Jizeře (v ř. km 79,6)“ do IV. kategorie z hlediska TBD nad vodními díly.

Účastníci řízení (podle § 27 odst. 1 správního řádu):

Adr:

- Povodí Labe, státní podnik, Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové

Ostatní účastníci řízení:

- PRECIOSA a.s., Opletalova 3197/17, 466 67 Jablonec nad Nisou
- JUTA a.s., Dukelská 417, 544 15 Dvůr Králové nad Labem
- Michal Perkacz, Dittrichova 353/3, Praha 2, Nové Město, 120 00
- Ing. Jiří Karnet, Jičínská 1747/3, Praha, Vinohrady, 130 00
- Český rybářský svaz, místní organizace Turnov, Kinského 383, 511 01 Turnov
- Český rybářský svaz, Východočeský územní svaz, Na Zahrádkách 233, 503 41 Hradec Králové
- Město Turnov, zast. MěÚ Turnov, odbor správy majetku
- ČEZ Distribuce, a.s., Guldenerova P.O.BOX 19, 303 03 Plzeň
- Krajská správa silnic Libereckého kraje, České mládeže 632/32, Liberec 460 06

Odůvodnění:

Povodí Labe, státní podnik podal žádost o povolení k nakládání s vodami pro rekonstruovaný jez, žádost o povolení stavby rekonstrukce jezu a žádost o zařazení vodního díla z hlediska technickobezpečnostního dohledu nad vodními díly.

MěÚ Turnov, OŽP, oznámil zahájení vodoprávního řízení účastníkům řízení a svolal ústní jednání. Výsledky jednání jsou zapracovány do tohoto rozhodnutí.

Vzdouvání povrchové vody na jezu v Turnově na Jizeře v ř. km 79.600 využívá následně k výrobě elektrické energie MVE Turnov II. V průběhu provádění některých stavebních prací nebudou moci vlastníci a provozovatelé MVE vyrábět elektrickou energii. S majiteli MVE byla ze strany investora uzavřena dohoda o uznání závazku k náhradě ušlého zisku. Plnění této dohody je předpokladem průběhu stavebních prací.

Vodoprávní úřad žádost posoudil a po provedeném řízení rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 81 odst. 1 správní řád podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení ke Krajskému úřadu Libereckého kraje, odboru rozvoje venkova, zemědělství a životního prostředí. Odvolání se podává u Městského úřadu Turnov, odboru životního prostředí.




Ing. Miloslava Šípošová
vedoucí odboru životního prostředí

Rozdělovník: **Účastníci řízení:**

Adr:

- Povodí Labe, státní podnik, Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové

Ostatní účastníci řízení:

- PRECIOSA a.s., Opletalova 3197/17, 466 67 Jablonec nad Nisou
- JUTA a.s., Dukelská 417, 544 15 Dvůr Králové nad Labem
- Michal Perkacz, Dittrichova 353/3, Praha 2, Nové Město, 120 00
- Ing. Jiří Karnet, Jičínská 1747/3, Praha, Vinohrady, 130 00
- Český rybářský svaz, místní organizace Turnov, Kinského 383, 511 01 Turnov
- Český rybářský svaz, Východočeský územní svaz, Na Zahrádkách 233, 503 41 Hradec králové
- Město Turnov, zast. MěÚ Turnov, odbor správy majetku
- ČEZ Distribuce, a.s., Guldenerova P.O.BOX 19, 303 03 Plzeň
- Krajská správa silnic Libereckého kraje, České mládeže 632/32, Liberec 460 06

Na vědomí:
evidence